

ÜBERETSCH
UNTERLAND



OLTRADIGE
BASSA ATESINA

Neumarkt / Egna, 29.08.2011
Prot. Nr. 08004/A4/1904/Dr.MT. 022913
Ihr Schreiben / Vs. scritto:
Sachbearbeiterin / imp.addetta: Dr. Martina Todesca
☎ 0471/826411
martina.todesca@bzguc.org

**Bezirksgemeinschaft
Überetsch Unterland**
Autonome Provinz Bozen
Laubengasse 22-26, I-39044
Neumarkt (BZ)

**Comunità Comprensoriale
Oltradige-Bassa Atesina**
Provincia Autonoma di Bolzano
Via Portici 22-26, I-39044 - Egna
(BZ)

BEKANNTMACHUNG ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE

ARBEITEN

**Sanierung der Kompostierungsanlage
St. Florian – Neumarkt**

**CIG 26789145C3
CUP D77E11000030007**

Vorwiegende Kategorie: OG 6 Klasse 2

**Ausgliederbare Kategorien: OG 1 und
OG 3**

Auftraggeber: Bezirksgemeinschaft
Überetsch-Unterland - Laubengasse Nr. 22-
26 - 39044 Neumarkt (Tel.: 0471/826411 -
Fax.: 0471/812963).

**Art des öffentlichen Auftraggebers und
Haupttätigkeiten**
Einrichtung des öffentlichen Rechts
Umwelt

Benennung der Arbeiten:

Sanierung der Kompostierungsanlage St.
Florian - Neumarkt

AVVISO DI AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

LAVORI

**Risanamento dell'impianto di
compostaggio San Floriano - Egna**

**CIG 26789145C3
CUP D77E11000030007**

Categoria prevalente: OG 6 Classe II

Categorie scorporabili: OG 1 e OG 3

Amministrazione aggiudicatrice:
Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa
Atesina - via Portici no. 22-26 - 39044 Egna
(Tel.: 0471/826411 - Fax.: 0471/812963).

**Tipo di amministrazione aggiudicatrice e
principali settori di attività**
Organismo di diritto pubblico
ambiente

Denominazione del servizio:

Risanamento dell'impianto di compostaggio
San Floriano - Egna

Bezirksgemeinschaft Überetsch-Unterland / Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina

I-39044 Neumarkt / Egna (BZ) - Laubengasse / Portici, 22-26

Tel.: 0471 82 64 00 - Fax: 0471 81 29 63 - St.Nr./Cod.fisc.: 80010840215 - MwSt./P.IVA 00740890215

e-mail: info@bzguc.bz.it - www.bzguc.bz.it - bzg-ueberetsch-unterland@legaimail.it - cc-oltradige-bassa-atesina@legaimail.it

Vergabeverfahren: Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung in Beachtung des Artikels Nr. 122, Abs. 7 des GVD 163/2006 i.g.F.

Zuschlagskriterium: wirtschaftlich günstigstes Angebotes gemäß Art. 83, des Legislativdekretes vom 12.04.2006, Nr. 163 in geltender Fassung.

Ausschreibungsbetrag:
Euro 534.581,35 € (davon Kosten für die Sicherheit: 15.000,00 €) zuzüglich Mwst.

Datum der Zuschlagserteilung:
03.08.2011 – rechtskräftig am 20.08.2011

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Zuschlagsempfänger: Firma Unterhofer Erwin & Co. OHG, Handwerkerzone 3, 39054 Klobenstein

Telefon: 0471/356076, Fax 0471/357151

Vom Zuschlagsempfänger angebotener Betrag:

512.942,05 € (davon 15.000,00 € Kosten für die Sicherheit) zuzüglich Mwst..

Weitervergabe: Eine Weitervergabe ist möglich (30% der Hauptkategorie, 100% der ausgliederbaren Kategorien)

Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren:

Bezirksgemeinschaft Überetsch-Unterland, Laubengasse 26, I-39044 Neumarkt (BZ)

Tel. 39-0471826411, Fax 39-0471/812963

Stelle bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind:

Bezirksgemeinschaft Überetsch-Unterland, Laubengasse 26, I-39044 Neumarkt (BZ)

Tel. 39-0471826411, Fax 39-0471/812963

Gegen die Bekanntmachung (Einladungsschreiben) und die verbundenen und darauf folgenden Massnahmen

Procedura di aggiudicazione: procedura negoziata senza pubblicazione del bando ai sensi dell'art. 122, co. 7 del Decreto Legislativo del 12.04.2006, no. 163 e successive modifiche ed integrazioni.

Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa secondo quanto disposto dall'articolo 83, del Decreto Legislativo del 12.04.2006, no. 163 e successive modifiche ed integrazioni.

Importo a base della gara:
Euro 534.581,35 (di cui oneri per la sicurezza: 15.000,00 €) + IVA

Data di aggiudicazione dell'appalto:
03.08.2011 – esecutiva il 20.08.2011

Numero di offerte ricevute: 1

Aggiudicatario: ditta Unterhofer Erwin & C. snc, Zona Artigianale 3, 39054 Collalbo

Telefono: 0471/356076, Fax 0471/357151

Valore dell'offerta dell'aggiudicatario:

512.942,05 € (di cui 15.000,00 € per la sicurezza) + IVA.

Subappalto: Un subappalto è ammesso (30% della categoria prevalente, 100% delle categorie scorporabili)

Organo responsabile delle procedure di ricorso:

Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, Via Portici 26, I-39044 Egna (BZ)

Tel. 39-0471/826411, Fax 39-0471/812963

Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:

Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, Via Portici 26, I-39044 Egna (BZ)

Tel. 39-0471/826411, Fax 39-0471/812963

Avverso il bando di gara (lettera d'invito) ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è

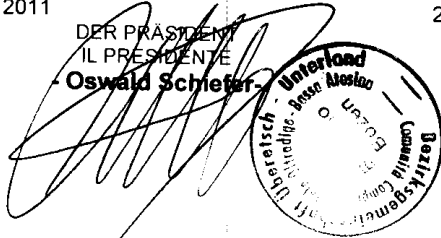
betreffend die Abwicklung der Vergabe kann vor dem Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen, Claudia de Medici Str. 8, 39100 Bozen (ITALIEN) **Rekurs** eingereicht werden. Die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen beträgt 30 Tage, ab Kenntnissnahme der oben genannten Massnahmen, nach GVD 163/2006, Artikel 243bis u. ff. und nach GVD 104/2010.

Die Veröffentlichung gegenständlicher Bekanntmachung wird ermächtigt.

Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:
29.08.2011

DER PRÄSIDENT
IL PRESIDENTE

- Oswald Schiefer -



ammesso **ricorso** al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano, Via Claudia de Medici 8, 39100 Bolzano (ITALIA) con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione di ricorso è di 30 giorni dall'avvenuta conoscenza degli stessi, ai sensi degli artt. 243bis e ss. D.Lgs. 163/2006 e ai sensi del D.Lgs. 104/2010.

Viene consentita la pubblicazione del presente avviso.

Data di spedizione del presente avviso:

29.08.2011

DER GENERALESEKRETÄR
IL SEGRETARIO GENERALE

- Dr. Gabriela Kerschbaumer -